

UNITED NATIONS



NATIONS UNIES

Treaty Series

*Treaties and international agreements
registered
or filed and recorded
with the Secretariat of the United Nations*

VOLUME 252

Recueil des Traités

*Traités et accords internationaux
enregistrés
ou classés et inscrits au répertoire
au Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies*

***Treaties and international agreements registered
or filed and recorded with the Secretariat
of the United Nations***

VOLUME 252

1956

I. Nos. 3554-3571

TABLE OF CONTENTS

I

*Treaties and international agreements
registered from 10 October 1956 to 29 October 1956*

	<i>Page</i>
No. 3554. Netherlands and Japan :	
Protocol (with exchange of notes) relating to settlement of the problem concerning certain types of private claims of Netherlands nationals. Signed at Tokyo, on 13 March 1956	3
No. 3555. Netherlands and Switzerland :	
Exchange of notes constituting an agreement concerning the abolition of passport visas. Berne, 15 September 1949	13
No. 3556. Netherlands and United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland :	
Exchange of notes (with appendix) constituting an agreement regarding compensation for war damage. London, 17 May and 8 October 1947	19
No. 3557. Greece and Yugoslavia :	
Agreement for economic collaboration and trade (with lists and <i>Procès-verbal</i>). Signed at Athens, on 28 February 1953	
Payments Agreement (with exchange of letters). Signed at Athens, on 28 February 1953	
First Additional Protocol (with lists and exchange of letters) to the Agreement for economic collaboration and trade of 28 February 1953. Signed at Belgrade, on 25 May 1954	
Second Additional Protocol (with lists and exchange of letters) to the Agreement for economic collaboration and trade of 28 February 1953. Signed at Belgrade, on 3 April 1956	27
No. 3558. United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and Denmark :	
Agreed Minute of discussions on arrangements relating to the import of Danish bacon (with exchange of letters). Signed at London, on 27 February 1956	83

***Traités et accords internationaux enregistrés
ou classés et inscrits au répertoire au Secrétariat
de l'Organisation des Nations Unies***

VOLUME 252

1956

I. N^{os} 3554-3571

TABLE DES MATIÈRES

I

*Traités et accords internationaux
enregistrés du 10 octobre 1956 au 29 octobre 1956*

	<i>Pages</i>
N^o 3554. Pays-Bas et Japon :	
Protocole (avec échange de notes) relatif au règlement de certaines catégories de réclamations privées de ressortissants néerlandais. Signé à Tokyo, le 13 mars 1956	3
N^o 3555. Pays-Bas et Suisse :	
Échange de notes constituant un accord concernant l'abolition des visas. Berne, 15 septembre 1949	13
N^o 3556. Pays-Bas et Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord :	
Échange de notes (avec appendice) constituant un accord relatif à la réparation des dommages de guerre. Londres, 17 mai et 8 octobre 1947	19
N^o 3557. Grèce et Yougoslavie :	
Accord de collaboration économique et d'échanges commerciaux (avec listes et Procès-verbal). Signé à Athènes, le 28 février 1953	
Accord de paiements (avec échange de lettres). Signé à Athènes, le 28 février 1953	
Premier Protocole additionnel (avec listes et échange de lettres) à l'Accord de collaboration économique et d'échanges commerciaux du 28 février 1953. Signé à Belgrade, le 25 mai 1954	
Deuxième Protocole additionnel (avec listes et échange de lettres) à l'Accord de collaboration économique et d'échanges commerciaux du 28 février 1953. Signé à Belgrade, le 3 avril 1956	27
N^o 3558. Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et Danemark :	
Procès-verbal approuvé des négociations relatives aux arrangements concernant l'importation de bacon danois (avec échange de lettres). Signé à Londres, le 27 février 1956	83

	<i>Page</i>
No. 3559. United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and Federal Republic of Germany :	
Agreement for co-operation in the peaceful uses of atomic energy. Signed at London, on 31 July 1956	93
No. 3560. United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and Paraguay :	
Agreement on trade and payments. Signed at Asunción, on 21 November 1955	107
No. 3561. United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and Dominican Republic :	
Exchange of notes constituting an agreement for the exchange through postal channels without prepayment of postage of diplomatic bags containing non-confidential correspondence. London, 1 and 9 August 1956	127
No. 3562. United States of America and Costa Rica :	
Exchange of notes constituting an agreement relating to the guaranty of private investments pursuant to section 413 (b) (4) of the Mutual Security Act (with enclosure). San José, 23, 25 and 26 February 1955	129
No. 3563. United States of America and Guatemala :	
Exchange of notes constituting an agreement relating to the guaranty of private investments pursuant to section 413 (b) (4) of the Mutual Security Act of 1954. Washington, 23 March 1955	143
No. 3564. United States of America and Peru :	
Exchange of notes constituting an agreement relating to the guaranty of private investments pursuant to section 413 (b) (4) of the Mutual Security Act of 1954. Lima, 14 and 16 March 1955	151
No. 3565. United States of America and Egypt :	
Exchange of notes constituting an agreement relating to an informational media guaranty program. Washington, 3 and 7 March 1955	159
No. 3566. Canada and Union of Soviet Socialist Republics :	
Trade Agreement (with exchange of notes). Signed at Ottawa, on 29 February 1956	165
No. 3567. Netherlands and Finland :	
Agreement (with Protocol) for the avoidance of double taxation and the establishment of rules of reciprocal administrative assistance with respect to taxes on income and property. Signed at Helsinki, on 29 March 1954	185

	<i>Pages</i>
N° 3559. Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et République fédérale d'Allemagne :	
Accord relatif à la coopération en matière d'utilisation de l'énergie atomique à des fins pacifiques. Signé à Londres, le 31 juillet 1956	93
N° 3560. Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et Paraguay :	
Accord relatif aux échanges commerciaux et aux paiements. Signé à Assomption, le 21 novembre 1955	107
N° 3561. Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et République Dominicaine :	
Échange de notes constituant un accord relatif à l'échange par les voies postales, sans affranchissement, de valises diplomatiques contenant de la correspondance non confidentielle. Londres, 1 ^{er} et 9 août 1956 . . .	127
N° 3562. États-Unis d'Amérique et Costa-Rica :	
Échange de notes constituant un accord relatif à la garantie des investissements privés en application du paragraphe <i>b</i> , 4, de l'article 413 de la loi sur la sécurité mutuelle (avec pièce jointe). San-José, 23, 25 et 26 février 1955	129
N° 3563. États-Unis d'Amérique et Guatemala :	
Échange de notes constituant un accord relatif à la garantie des investissements privés en application du paragraphe <i>b</i> , 4, de l'article 413 de la loi de 1954 sur la sécurité mutuelle. Washington, 23 mars 1955	143
N° 3564. États-Unis d'Amérique et Pérou :	
Échange de notes constituant un accord relatif à la garantie des investissements privés en application du paragraphe <i>b</i> , 4, de l'article 413 de la loi de 1954 sur la sécurité mutuelle. Lima, 14 et 16 mars 1955	151
N° 3565. États-Unis d'Amérique et Égypte :	
Échange de notes constituant un accord relatif à un programme de garantie en matière de moyens d'information. Washington, 3 et 7 mars 1955 . .	159
N° 3566. Canada et Union des Républiques socialistes soviétiques :	
Accord de commerce (avec échange de notes). Signé à Ottawa, le 29 février 1956	165
N° 3567. Pays-Bas et Finlande :	
Convention (avec Protocole) tendant à éviter la double imposition et à établir des règles d'assistance administrative réciproque en matière d'impôts sur le revenu et sur la fortune. Signée à Helsinki, le 29 mars 1954 . . .	185